

eCH-0108 - Datenstandard Unternehmens-Identifikationsregister (UID-Register)

Name	Datenstandard Unternehmensregister
Standard-Nummer	eCH-0108
Kategorie	Interoperabilitätsstandard
Reifegrad	Definiert
Version	1.00
Status	Abgelöst
Genehmigt am	2010-08-24
Ausgabedatum	2010-09-01
Änderungen	2010-06-02
Ersetzt Standard	
Sprachen	Deutsch
Autor	BFS und Fachgruppe Meldewesen
Herausgeber / Vertrieb	Verein eCH, Mainaustrasse 30, Postfach, 8034 Zürich T 044 388 74 64, F 044 388 71 80 www.ech.ch / info@ech.ch

Zusammenfassung

Der vorliegende Standard definiert zusammen mit den Datenstandards eCH-0097 *Unternehmensidentifikation* und eCH-0098 *Unternehmensdaten* das Austauschformat für die Übergabe von Informationen zu Unternehmen zwischen dem UID-Register und den Behörden der Schweiz.

Inhaltsverzeichnis

1	Status des Dokuments	4
2	Einleitung	4
2.1	Anwendungsgebiet	4
2.2	Abgrenzung	4
2.3	Konventionen.....	4
3	Datenmodell	5
3.1	Unternehmen.....	6
4	Spezifikationen	7
4.1	Zeichensatz	7
4.2	uidOrganisationType – Unternehmen	7
4.2.1	Unternehmensidentifikation	7
4.2.2	Unternehmensdaten.....	7
4.2.3	uidregStatusEnterpriseDetails– Detaillierter Status des Eintrags im UID-Register	7
4.2.4	uidregPublicStatus – Veröffentlichung der Daten	8
4.2.5	uidregOrganisationType – Typ des Unternehmens (UID-Einheit).....	8
4.2.6	uidregLiquidationReason – Lösungsgrund UID-Register	9
4.2.7	uidregSource – Informationsquellen.....	10
4.2.8	uidregOtherIDs – Weitere Identifikationsnummern.....	10
4.2.9	commercialRegisterInformation- Informationen zum Handelsregistereintrag..	10
4.2.9.1	commercialRegisterStatus – Status des Unternehmens im Handelsregister	10
4.2.9.2	commercialRegisterEntryStatus – Status des Eintrags im Handelsregister	10
4.2.9.3	commercialRegisterNameTranslation – Offizielle Übersetzung des Namens	10
4.2.9.4	commercialRegisterEntryDate – Datum des Eintrags im Handelsregister.	11
4.2.9.5	commercialRegisterLiquidationDate – Datum der Löschung im Handelsregister.....	11
4.2.10	vatRegisterInformation – Informationen zum Eintrag im Mehrwertsteuerregister	11
4.2.10.1	vatStatus – Status des Unternehmen im Mehrwertsteuerregister.....	11
4.2.10.2	vatEntryStatus – Mehrwertsteuerstatus.....	11
4.2.10.3	vatEntryDate – Beginn der Mehrwertsteuerpflicht	11
4.2.10.4	vatLiquidationDate – Ende der Mehrwertsteuerpflicht	12

5	Zuständigkeit und Mutationswesen	12
6	Sicherheitsüberlegungen	12
7	Haftungsausschluss/Hinweise auf Rechte Dritter	12
8	Urheberrechte	12
	Anhang A – Referenzen & Bibliographie	13
	Anhang B – Mitarbeit & Überprüfung	13

1 Status des Dokuments

Abgelöst: Das Dokument wurde durch eine neue, aktuellere Version ersetzt. Die Benutzung ist zwar noch möglich, es wird aber empfohlen, die neuere Version einzusetzen.

2 Einleitung

2.1 Anwendungsgebiet

Der vorliegende Standard definiert, zusammen mit dem Datenstandard eCH-0097 *Unternehmensidentifikation* und dem Datenstandard eCH-0098 *Unternehmensdaten* das Format und die erlaubten Werte zum elektronischen Austausch von Informationen zu Unternehmen zwischen dem UID-Register und den Behörden der Schweiz.

2.2 Abgrenzung

Der vorliegende Standard beschränkt sich darauf, die Daten, Schnittstellen und Meldegründe zum Austausch von Unternehmensdaten zwischen dem UID-Register und Verwaltungsstellen auf Stufe Bund, Kanton und Gemeinde zu beschreiben. Es bleibt zusätzlichen Standards überlassen, weitere Austauschformate für andere Schnittstellen zu beschreiben, z.B. für:

- den Austausch von Informationen zwischen Verwaltungsstellen und dem Betriebs- und Unternehmensregister BUR
- den Austausch von Informationen zwischen Steuerverwaltungen der Gemeinden oder Kantone
- den Austausch von Informationen im interkantonalen Steuermeldewesen

Er referenziert den Datenstandard eCH-0097 *Unternehmensidentifikation* und den Datenstandard eCH-0098 *Unternehmensdaten* sowie die nachfolgend aufgeführten Standards:

- eCH-0007, Gemeinden
- eCH-0008, Staaten
- eCH-0010, Adresse
- eCH-0046, Kontakt
-

Wird ein Merkmal im Merkmalskatalog als „obligatorisch falls geführt“ beschrieben, so ist dieses Merkmal als optionales Element im entsprechenden Schema umgesetzt. Ist die entsprechende Information für ein Unternehmen vorhanden, so muss sie aber zwingend (gemäss Merkmalskatalog) geliefert werden.

2.3 Konventionen

"Optional" im Kontext dieses Dokuments im Sinne der Spezifikation von XML-Schema [XSD] verwendet. Es bedeutet: "Es gibt Fälle, wo hierzu keine Daten vorhanden sind".

Auf eine detaillierte Beschreibung der zu Grunde liegenden fachlichen Zusammenhänge, insbesondere der Ausnahmen und Spezialfälle, wird an dieser Stelle verzichtet.

Werden Spezifikationen aus anderen Standards berücksichtigt, wird auf diese in der Form [<Referenz>] Bezug genommen. Die detaillierten Angaben zu den Referenzen werden im Anhang A aufgeführt. Zu jedem Element wird der zugehörige Typ dokumentiert.

3 Datenmodell

Das Datenmodell beschreibt in UML-Notation [UML] die in diesem Standard spezifizierten Klassen und ihre logischen Abhängigkeiten. Es ist der Zustand zu einem bestimmten Zeitpunkt modelliert. Das heisst natürlich nicht, dass Behörden die Geschichte der Daten nicht zu führen haben.

3.1 Unternehmen

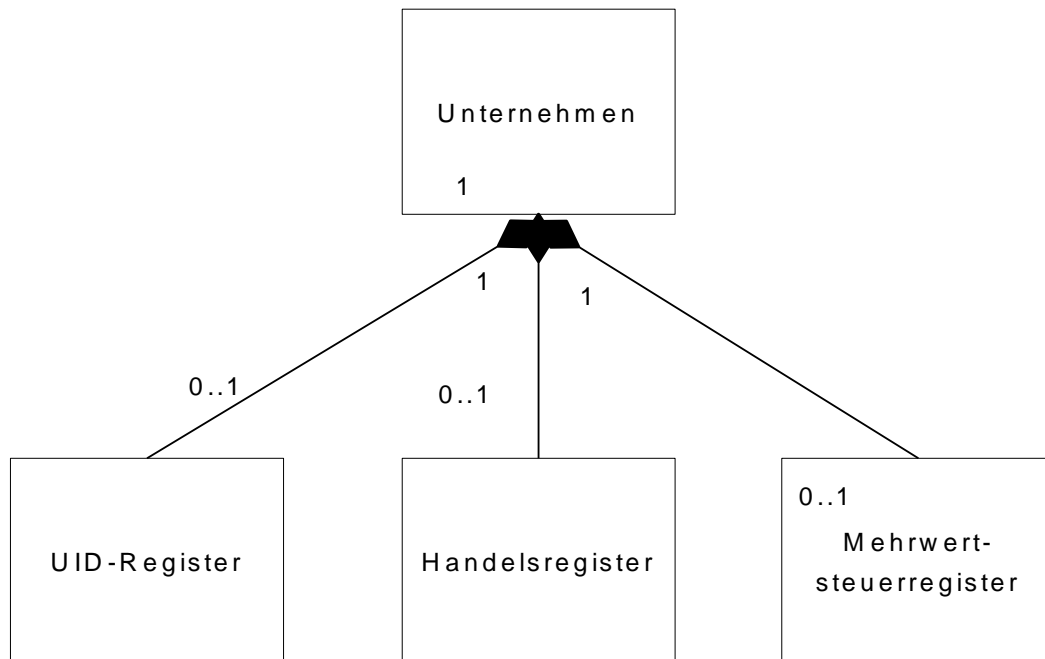


Abbildung 1: Datenmodell zum Unternehmen

Der Begriff des Unternehmens wird im Standard eCH-0097, Kapitel 3.2 Unternehmen detailliert erklärt. Es wird daher an dieser Stelle nur auf die ergänzenden Informationen eingegangen.

Ein *Unternehmen* kann in unterschiedlichen Registern eingetragen sein und entsprechend werden unterschiedliche Dateninhalte übermittelt. Dabei unterscheiden wir drei Register:

- Das Unternehmens-Identifikationsregister (UID-Register)
- Das Handelsregister
- Das Mehrwertsteuerregister

Die Beziehung des Unternehmens zu den verschiedenen Registern ist mit 1 zu 0..1 gekennzeichnet (kann aber muss nicht eingetragen sein). Die Beziehung Unternehmen zu UID-Register wird sich mit der Einführung der UID mittelfristig zu einer 1:1 Beziehung umformen, da alle Unternehmen der Schweiz im UID-Register eingetragen sein werden. Die Beziehungen der Unternehmen zu den anderen beiden Registern werden sich nicht ändern.

Werden die Daten zu einer im Handelsregister eingetragenen Zweigniederlassung übermittelt, so bezieht sich der Status des Unternehmens im Mehrwertsteuerregister auf die Zweigniederlassung und nicht auf das übergeordnete Unternehmen. Der Status des Eintrags der Zweigniederlassung im Mehrwertsteuerregister „unbekannt“ oder „nicht eingetragen“ gibt also nur Auskunft über den Mehrwertsteuerstatus der Zweigniederlassung und nicht über das übergeordnete Unternehmen. Diese Information wird nicht übermittelt.

4 Spezifikationen

Die Spezifikationen beschreiben die betroffenen Daten formal.

Die formale Definition verwendet die Syntax von XML Schema [XSD]. Das vollständige Schema können Sie von der eCH-Web-Site herunterladen unter:

<http://www.ech.ch/xmlns/eCH-00108/1>

4.1 Zeichensatz

Wie in [eCH-0018] gefordert sind die Daten in "UTF-8" zu kodieren.

4.2 uidOrganisationType – Unternehmen

Unter Unternehmen werden alle Unternehmen im weitesten Sinne des Begriffs verstanden sowie weitere organisatorische oder institutionelle Einheiten, die aus rechtlichen, administrativen oder statistischen Gründen identifiziert werden müssen (eCh-0097, Kapitel 3.3).

Die Eintragung im Unternehmens-Identifikationsregister ist ab 2011 grundsätzlich vorhanden. Ist der Eintrag vorhanden, so werden folgende Informationen geführt bzw. werden im Austausch mit dem Unternehmensregister folgende Informationen übermittelt:

- Unternehmensidentifikation gemäss Datenstandard eCH-0097 *Unternehmensidentifikation*
- Unternehmensdaten gemäss Datenstandard eCH-0098 *Unternehmensdaten*
- Detaillierter Status des Eintrags im UID-Register (optional)
- Veröffentlichung der Daten (optional)
- Typ des Unternehmens (UID-Einheit) (optional)
- Liquidationsgrund (optional)
- Informationsquellen (optional mehrfach)
- Weitere Identifikationsnummern (optional)
- Informationen zum Handelsregistereintrag (optional)
- Informationen zum Eintrag im Mehrwertsteuerregister (optional)

Details zu Format und Bedeutung sind unter den jeweiligen Typen beschrieben.

4.2.1 Unternehmensidentifikation

Gemäss Datenstandard eCH-0097 Unternehmensidentifikation.

4.2.2 Unternehmensdaten

Gemäss Datenstandard eCH-0098 Unternehmensdaten

4.2.3 uidregStatusEnterpriseDetails– Detaillierter Status des Eintrags im UID-Register

1 = provisorisch (UID durch das Unternehmensregister zugewiesen aber noch nicht geprüft)

2 = in Reaktivierung (Reaktivierung eines vormals gelöschten Eintrags)

3 = definitiv (Eintrag geprüft und UID zugewiesen)

4 = in Mutation (Mutation eines bereits existierenden Eintrags)

5 = gelöscht (Löschung eines Eintrags)

6 = definitiv gelöscht (Löschung eines Eintrags nach Ablauf der 10 jährigen Aufbewahrungsfrist)

7 = annulliert (wenn eine Dublette bei der Kontrolle entdeckt wurde)

Aus den Punkten 3 und 4 lässt sich der Status „aktiv“ im UID-Register ableiten. Aktiv bedeutet, dass der Eintrag zu einem Unternehmen im UID-Register vorhanden ist und dem Unternehmen eine definitive UID zugewiesen wurde oder sich der Eintrag in Mutation befindet. Die Punkte 5 und 6 entsprechen einem Status „inaktiv“ im UID-Register. Inaktiv bedeutet entsprechend, dass der Eintrag im UID-Register gelöscht wurde. Selbiger ist aber noch mindestens 10 Jahre als inaktiv im Unternehmensregister abrufbar.

4.2.4 uidregPublicStatus – Veröffentlichung der Daten

Gibt Auskunft darüber, ob die im UID-Register enthaltenen Daten eines Unternehmens öffentlich auf dem Internet zugänglich gemacht werden dürfen. Einträge sind öffentlich, wenn die Daten zu einem Unternehmen bereits in einem anderen öffentlich zugänglichen Register, wie z.B. dem Handelsregister, eingetragen sind oder wenn das Unternehmen bzw. dessen Inhaber der Publikation der Unternehmensdaten ausdrücklich zustimmt. Ansonsten sind die Daten für die Öffentlichkeit gesperrt, nicht aber für die Verwaltung.

0 = gesperrt

1 = öffentlich

4.2.5 uidregOrganisationType – Typ des Unternehmens (UID-Einheit)

Typ des Unternehmens gemäss Unternehmens-Identifikationsregister.

Wert Beschreibung

1 = juristische Person

Dieser Typ kann aus folgenden Rechtsformen nach eCH-0097 bestehen:

Kollektivgesellschaft, Kommanditgesellschaft, Kommanditaktiengesellschaft, Aktiengesellschaft, Gesellschaft mit beschränkter Haftung GMBH/SARL, Genossenschaft, Kommanditgesellschaft für kollektive Kapitalanlagen, Investmentgesellschaft mit variablem Kapital (SICAV), Investmentgesellschaft mit festem Kapital (SICAF), Institut des öffentlichen Rechts, Nichtkaufmännische Prokuren, Haupt von Gemeinderschaften, Ausländische Aktiengesellschaft, Ausländische Genossenschaft und GmbH.

2 = universitärer Medizinalberuf

Dieser Typ besteht aus der Rechtsform „Einzelfirma“ nach eCH-0097, sofern im Medizinalberufsregister eingetragen.

3 = Anwalt

Dieser Typ besteht aus der Rechtsform „Einzelfirma“ nach eCH-0097, sofern in einem kantonalen Anwaltsregister eingetragen.

4 = Notar

Dieser Typ besteht aus der Rechtsform „Einzelfirma“ nach eCH-0097, sofern in einem kantonalen Notariatsregister eingetragen.

5 = natürliche Person und einfache Gesellschaft der Landwirtschaft

Dieser Typ besteht aus den Rechtsformen „Einzelfirma“ und „einfache Gesellschaft“, nach eCH-0097, sofern in einem kantonalen Landwirtschaftsregister eingetragen.

6 = Einfache Gesellschaft

Dieser Typ entspricht der Rechtsform „Einfache Gesellschaft“ nach eCH-0097.

7 = Einzelfirma

Dieser Typ entspricht der Rechtsform „Einzelfirma“ nach eCH-0097, für alle Einzelfirmen, die nicht unter den Punkten 2-5 (universitärer Medizinalberuf, Anwalt, Notar, natürlich Person der Landwirtschaft) aufgeführt werden können. Eine Einzelfirma mit Handelsregistereintrag ist ebenfalls unter dieser Kategorie zu führen.

8 = Öffentlich-rechtliches Unternehmen

Dieser Typ kann aus folgenden Rechtsformen nach eCH-0097 bestehen:

Unternehmen des Bundes, Unternehmen des Kantons, Unternehmen des Bezirks, Unternehmen der Gemeinde, öffentlich-rechtliche Körperschaft (Unternehmen), Ausländisches öffentliches Unternehmen.

9 = reine Verwaltungseinheit

Dieser Typ kann aus folgenden Rechtsformen nach eCH-0097 bestehen:

Verwaltung des Bundes, Verwaltung des Kantons, Verwaltung des Bezirks, Verwaltung der Gemeinde, öffentlich-rechtliche Körperschaft (Verwaltung), Staatlich anerkannte Kirche.

10 = Verein

Dieser Typ entspricht der Rechtsform „Verein“ nach eCH-0097, sowohl jene die im Handelsregister eingetragen sind als auch jene ohne Eintrag im Handelsregister.

11 = Stiftung

Dieser Typ entspricht der Rechtsform „Stiftung“ nach eCH-0097, sowohl jene die im Handelsregister eingetragen sind als auch jene ohne Eintrag im Handelsregister.

12 = Ausländische Niederlassung nicht im Handelsregister eingetragen

Dieser Typ entspricht den Rechtsformen „Ausländische Aktiengesellschaft“ und „Ausländische Genossenschaft und GmbH“ nach eCH-0097, falls kein Eintrag im Handelsregister besteht.

4.2.6 uidregLiquidationReason – Lösungsgrund UID-Register

Gründe, die im UID-Register eine Löschung zur Folge haben. In der Klammern wird das Mapping zu den Auflösungsgründen des eCH-0098 vollzogen (eCH-0098, Kapitel 4.3.6 liquidationReason – Auflösungsgrund)

1 = Absorptionsfusion (eCH-0098: Fusion)

2 = Kombinationsfusion (eCH-0098: Fusion)

3 = Geschäftsaufgabe/ Aufspaltung/ Pensionierung/ Angestelltenverhältnis (eCH-0098: Liquidation)

- 4 = Keine Bewilligung (eCH-0098: Liquidation)
- 5 = Geschäftübergabe/ Firmenänderung (eCH-0098: Übernahme)
- 6 = ARGE abgeschlossen/ Projekt abgeschlossen/ Festanlass abgeschlossen/ Aktivität in der Schweiz abgeschlossen (eCH-0098: Liquidation)
- 7 = Verstorben (eCH-0098: Liquidation)
- 8 = Dublette/ Fehler (eCH-0098: Liquidation)

4.2.7 uidregSource – Informationsquellen

Unternehmens-Identifikationsnummer (UID) der meldenden Verwaltungsstellen.

4.2.8 uidregOtherIDs – Weitere Identifikationsnummern

Weitere Identifikationsnummern, die das Unternehmen, welches über eine eindeutige UID verfügt, besitzt und die im UID-Register geführt werden. Z.B. Kann ein Unternehmen nebst der UID eine D-U-N-S Nummer und/oder eine GLN Nummer besitzen. Zu den Spezifikationen der Nummern wird auf den eCH-0097 verwiesen.

4.2.9 commercialRegisterInformation- Informationen zum Handelsregistereintrag

Die Eintragung im Handelsregister ist nicht grundsätzlich vorhanden (z.B. Einzelfirmen). Ist der Eintrag vorhanden, so werden folgende Informationen übermittelt sofern vorhanden.

- Status des Unternehmens im Handelsregister
- Status des Eintrags im Handelsregister (optional)
- Offizielle Übersetzung des Namens (optional)
- Datum des Eintrags im Handelsregister (optional)
- Datum der Löschung im Handelsregister (optional)

4.2.9.1 commercialRegisterStatus – Status des Unternehmens im Handelsregister

1 = unbekannt

2 = eingetragen

3 = nicht eingetragen

Ist nicht bekannt, ob ein Unternehmen im Handelsregister eingetragen ist oder nicht, so ist der Wert 1 zu übergeben. Ist bekannt, dass das Unternehmen nicht im Handelsregister eingetragen ist, so wird der Wert 3 übergeben.

4.2.9.2 commercialRegisterEntryStatus – Status des Eintrags im Handelsregister

Status der Eintragung im Handelsregister, falls das Unternehmen im Handelsregister eingetragen ist.

1 = aktiv

2 = gelöscht

4.2.9.3 commercialRegisterNameTranslation – Offizielle Übersetzung des Namens

Offizielle Übersetzung des Namens des Unternehmens in eine oder mehrere andere Sprache/n (entweder Deutsch, Französisch, Italienisch oder Englisch) gemäss Handelsregistereintrag. Z.B. Schweizerische Bundesbahn SBB wird auch als (Chemins de fer fédéraux suisses CFF) (Ferrovie federali svizzere FFS) (Viafieri federalas svizras VFS) (Swiss federal railways SFR) geführt. Für die Übersetzung können maximal 255 Zeichen verwendet werden.

4.2.9.4 commercialRegisterEntryDate – Datum des Eintrags im Handelsregister

Datum der Eintragung im Handelsregister, falls das Unternehmen im Handelsregister eingetragen ist.

Das Datum der Eintragung im Handelsregister wird gemäss UTC übergeben.

4.2.9.5 commercialRegisterLiquidationDate – Datum der Löschung im Handelsregister

Datum der Löschung aus dem Handelsregister, falls das Unternehmen im Handelsregister eingetragen war.

Das Datum der Eintragung im Handelsregister wird gemäss UTC übergeben.

4.2.10 vatRegisterInformation – Informationen zum Eintrag im Mehrwertsteuerregister

Die Eintragung im Mehrwertsteuerregister ist nicht grundsätzlich vorhanden. Ist der Eintrag vorhanden, so werden folgende Informationen übermittelt sofern vorhanden:

- Status des Unternehmens im Mehrwertsteuerregister
- Mehrwertsteuerstatus (optional)
- Beginn der Mehrwertsteuerpflicht (optional)
- Ende der Mehrwertsteuerpflicht (optional)

4.2.10.1 vatStatus – Status des Unternehmen im Mehrwertsteuerregister

1 = unbekannt

2 = eingetragen

3 = nicht eingetragen

4.2.10.2 vatEntryStatus – Mehrwertsteuerstatus

Status der Eintragung im Mehrwertsteuerregister, falls das Unternehmen im Mehrwertsteuerregister eingetragen ist.

1 = aktiv

2 = gelöscht

4.2.10.3 vatEntryDate – Beginn der Mehrwertsteuerpflicht

Datum des Beginns der Mehrwertsteuerpflicht.

Das Datum des Beginns der Mehrwertsteuerpflicht wird gemäss UTC übergeben.

4.2.10.4 vatLiquidationDate – Ende der Mehrwertsteuerpflicht

Datum der Löschung aus dem Mehrwertsteuerregister, falls das Unternehmen mehrwertsteuerpflichtig war.

Das Datum des Endes der Mehrwertsteuerpflicht wird gemäss UTC übergeben.

5 Zuständigkeit und Mutationswesen

Für die Pflege des vorliegenden Standards ist das BFS zuständig.

6 Sicherheitsüberlegungen

Die Definition der Austauschformate an sich wirft keine sicherheitsrelevanten Probleme auf. Möchten Behörden die in diesem Papier spezifizierten Daten elektronisch austauschen, haben sie sicher zu stellen, dass die dafür nötigen Rechtsgrundlagen vorhanden sind. Beim Austausch der Daten sind Vertraulichkeit und Integrität der übermittelten Daten zu gewährleisten.

7 Haftungsausschluss/Hinweise auf Rechte Dritter

eCH-Standards, welche der Verein **eCH** dem Benutzer zur unentgeltlichen Nutzung zur Verfügung stellt, oder welche **eCH** referenziert, haben nur den Status von Empfehlungen. Der Verein **eCH** haftet in keinem Fall für Entscheidungen oder Massnahmen, welche der Benutzer auf Grund dieser Dokumente trifft und / oder ergreift. Der Benutzer ist verpflichtet, die Dokumente vor deren Nutzung selbst zu überprüfen und sich gegebenenfalls beraten zu lassen. **eCH**-Standards können und sollen die technische, organisatorische oder juristische Beratung im konkreten Einzelfall nicht ersetzen.

In **eCH**-Standards referenzierte Dokumente, Verfahren, Methoden, Produkte und Standards sind unter Umständen markenrechtlich, urheberrechtlich oder patentrechtlich geschützt. Es liegt in der ausschliesslichen Verantwortlichkeit des Benutzers, sich die allenfalls erforderlichen Rechte bei den jeweils berechtigten Personen und/oder Organisationen zu beschaffen.

Obwohl der Verein **eCH** all seine Sorgfalt darauf verwendet, die **eCH**-Standards sorgfältig auszuarbeiten, kann keine Zusicherung oder Garantie auf Aktualität, Vollständigkeit, Richtigkeit bzw. Fehlerfreiheit der zur Verfügung gestellten Informationen und Dokumente gegeben werden. Der Inhalt von **eCH**-Standards kann jederzeit und ohne Ankündigung geändert werden.

Jede Haftung für Schäden, welche dem Benutzer aus dem Gebrauch der **eCH**-Standards entstehen ist, soweit gesetzlich zulässig, wegbedungen.

8 Urheberrechte

Wer **eCH**-Standards erarbeitet, behält das geistige Eigentum an diesen. Allerdings verpflichtet sich der Erarbeitende mittels spezieller, schriftlicher Vereinbarung, sein betreffendes geistiges Eigentum oder seine Rechte an geistigem Eigentum anderer, sofern möglich, den jeweiligen Fachgruppen und dem Verein **eCH** kostenlos zur uneingeschränkten Nutzung und Weiterentwicklung im Rahmen des Vereinszweckes zur Verfügung zu stellen.

Die von den Fachgruppen erarbeiteten Standards können unter Nennung der jeweiligen Urheber von **eCH** unentgeltlich und uneingeschränkt genutzt, weiterverbreitet und weiterentwickelt werden.

eCH-Standards sind vollständig dokumentiert und frei von lizenz- und/oder patentrechtlichen Einschränkungen. Die dazugehörige Dokumentation kann unentgeltlich bezogen werden.

Diese Bestimmungen gelten ausschliesslich für die von **eCH** erarbeiteten Standards, nicht jedoch für Standards oder Produkte Dritter, auf welche in den **eCH**-Standards Bezug genommen wird. Die Standards enthalten die entsprechenden Hinweise auf die Rechte Dritter.

Anhang A – Referenzen & Bibliographie

[eCH-0018]	eCH-0018: XML Best Practices
[eCH-0097]	eCH-0097: Datenstandard <i>Unternehmensidentifikation</i>
[eCH-0098]	eCH-0098: Datenstandard <i>Unternehmensdaten</i>
[ISO 639-1]	ISO (International Organization for Standardization). International Standards for Language Codes.
[UML]	Unified Modeling Language (UML). Version 1.5. Object Management Group.
[XSD]	XML Schema Part 1: Structures. W3C Recommendation 2. Mai 2001.
	XML Schema Part 2: Datatypes. W3C Recommendation 2. Mai 2001.

Anhang B – Mitarbeit & Überprüfung

Müller Willy, Informatikstrategieorgan Bund

Stingelin Martin, Stingelin Informatik GmbH

Arnold Beat, Kanton Uri

Müller Stefan, InformatikLeistungsZentrum Obwalden und Nidwalden

Vogel Urs, Kanton Obwalden

Buchs Peter, Bundesamt für Statistik

Mollard Pauline, Bundesamt für Statistik

Jeker Marco, Bundesamt für Statistik

Meier Martin, Bundesamt für Statistik

Tomasini Fabio, Bundesamt für Statistik

Duc Sfez Cindia, Bundesamt für Statistik

Peterer Thomas, Innosolv AG (NEST)